

BY a further Proclamation of His Excellency the Right Honourable the Earl of *Dalhousie*, Knight Grand Cross of the Most Honourable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief of the Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. dated at the City of *Quebec*, at the Castle of *Saint Lewis*, the Twenty-seventh day of September One thousand eight hundred and twenty-five, the Meeting of the Legislative Council and House of Assembly was prorogued to the Twenty-second day of November ensuing.

BY a further Proclamation of His Excellency the Right Honourable the Earl of *Dalhousie*, Knight Grand Cross of the Most Honourable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief of the Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. dated at the City of *Quebec*, at the Castle of *Saint Lewis*, the Tenth day of November One thousand eight hundred and twenty-five, the Meeting of the Legislative Council and House of Assembly was prorogued to the Third day of January ensuing.

DALHOUSIE, GOVERNOR.

GEORGE the FOURTH, by the Grace of God, of the United Kingdom of *Great Britain* and *Ireland*, King, Defender of the Faith :—To our much beloved and faithful the Legislative Councillors of our Province of *Lower-Canada*, and to our faithful and well beloved the Knights, Citizens and Burgesses of our said Province, GREETING :—Whereas the meeting of our Provincial Parliament stands prorogued to the Third day of January next, nevertheless for certain causes and considerations, we have thought fit further to prorogue the same to the Twenty-first day of January next, so that you, nor any of you, on the said third day of January next, at our City of *Quebec*, to appear, are to be held or constrained, for we do will, that you, and each of you, be in this matter entirely exonerated ; commanding, and by the tenor of these presents firmly enjoining you, and every of you, and all others in this behalf interested, that on the said Twenty-first day of January next, at our said City of *Quebec*, personally you be and appear, for the Dispatch of Business, to treat, do, act and conclude, upon those things which, in our said Provincial Parliament, by the Common Council of our said Province, by the favour of God, may be ordained. In Testimony whereof, these our Letters we have caused to be made Patent, and the Great Seal of our said Province to be thereunto affixed. Witness our Trusty and Well Beloved *George*, Earl of *Dalhousie*, Baron *Dalhousie*, of *Dalhousie* Castle, Knight Grand Cross of the Most Honourable Military Order of the Bath, Captain General and Governor in Chief in and over our said Province of *Lower-Canada*, &c. &c. &c. at our Castle of *Saint Lewis*, in our City of *Quebec*, in our said Province, the Tenth day of December, in the Year of our Lord, One thousand eight hundred and twenty-five, and in the sixth year of our Reign.

D. G.

THOMAS DOUGLASS, Clk. Cn. in Chancery.

PAR une Proclamation subséquente de Son Excellence le Très-Honorable Comte de *Dalhousie*, Chevalier Grand-Croix du Très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef de la Province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c. datée de la Cité de *Québec*, au Château *Saint Louis*, le Vingt-septième jour de Septembre Mil huit cent vingt-cinq, l'Assemblée du Conseil Législatif et de la Chambre d'Assemblée a été prorogée au Vingt-deuxième jour de Novembre suivant.

PAR une Proclamation subséquente de Son Excellence le Très-Honorable Comte de *Dalhousie*, Chevalier Grand-Croix du Très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef de la Province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c. datée de la Cité de *Québec*, au Château *Saint Louis*, le Dixième jour de Novembre Mil huit cent vingt-cinq, l'Assemblée du Conseil Législatif et de la Chambre d'Assemblée a été prorogée au Troisième jour de Janvier suivant.

DALHOUSIE, GOUVERNEUR.

GEORGE QUATRE, par la grace de DIEU, Roi du Royaume Uni de la *Grande-Bretagne* et d'*Irlande*, Défenseur de la Foi :—A nos très-aimés et fidèles Conseillers Législatifs de notre Province du *Bas-Canada*, et à nos fidèles et bien-aimés Chevaliers, Citoyens et Bourgeois de notre dite Province, SALUT. Vu que l'Assemblée de notre Parlement Provincial se trouve prorogée au Troisième jour de Janvier prochain ; néanmoins, pour certaines causes et considérations, nous avons jugé à propos de proroger encore icelle au Vingt-unième jour de Janvier prochain ; de sorte que vous ni aucun de vous, ne serez le dit Troisième jour de Janvier prochain tenus ni obligés de paroître dans notre Cité de *Québec* ; car nous voulons que vous et chacun de vous soyez entièrement déchargés à cet égard : vous commandant, et par la teneur de ces présentes enjoignant fermement à vous et à chacun de vous et à tous autres intéressés, que vous ayez à paroître et paroissiez personnellement le dit Vingt-unième jour de Janvier prochain, dans notre Cité de *Québec*, pour procéder à l'Expédition des Affaires, et traiter, faire, agir et conclure des et sur les choses qui, par la faveur de Dieu, pourront être ordonnées dans notre dit Parlement Provincial par le Conseil Commun de notre dite Province. En foi de quoi nous avons fait rendre ces présentes nos Lettres Patentes, et à icelles fait apposer le Grand Sceau de notre dite Province. Témoin notre fidèle et bien-aimé *George*, Comte de *Dalhousie*, Baron *Dalhousie*, du Château *Dalhousie*, Chevalier Grand-Croix du Très-Honorable Ordre Militaire du Bain, Capitaine-Général et Gouverneur en Chef dans et pour notre dite Province du *Bas-Canada*, &c. &c. &c. A notre Château *Saint Louis* dans notre Cité de *Québec*, dans notre dite Province, le Dixième jour de Décembre, l'an de grace Mil huit cent vingt-cinq, et de notre Règne le sixième.

D. G.

THOMAS DOUGLASS, Greff. C. en Chancellerie.